

فیقہی ئاسان: په رتوروکی نویز: ده روازه‌ی شەشم: لە بارهی سوژدەی سەھو و تىلاوه و شوکرهو
الفقه الميسر: كتاب الصلاة: الباب السادس: في سجود السهو والتلاوة والشكرا

< kurdish - کوردى - >



دهسته بئیریک لە زانایان

نخبة من العلماء

٢٠٢٤

وهرگیرانی: حاجی ئومید عومەر چروستانی
پىداچونەوەي: پشتيوان سابير عەزىز

ترجمة: أوميد عمر على الجروستانى
مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

له بارهی سوژدهی سه‌هو و تیلاوه و شوکرهوه



سوپاس وستایش بۆ خوای گهوره و میهره‌بان وه درود وصه‌لات و سه‌لام بۆ سه‌ر موحه‌ممه‌دی کورپی عه‌بدولل‌ا و ئال وبه‌یت و يار ویاوه‌ر و شوینکه‌وتوانی هه‌تا هه‌تایه .

بەریزان و خۆشە‌ویستان له چوار چیوه‌ی بابه‌تە‌کانی نویش، دیینه خزمەت ئیوه‌ی بەریز، ئە‌مجاره بە‌یارمەتی خوا له بارهی سوژدهی سه‌هو و تیلاوه و شوکرهوه، ئەم ووتاره‌تان پیشکەش دەکەین، كە شەش بابه‌تى لەخۆ گرتووه: بابه‌تى يە‌کەم: مەشروعیه‌تى سوژده‌کانی سه‌هو وھۆکاره‌کانی، بابه‌تى دووه‌م: چى کاتىك سوژدهی سه‌هو واجب دەبیت، بابه‌تى سیئه‌م: چى کاتىك سوژدهی سه‌هو سوننەتە، بابه‌تى چواره‌م: کاتى سوژدهی سه‌هو وشیوازه‌کەم، بابه‌تى پیئنجه‌م: سوژده‌کانی تیلاوه، بابه‌تى شەش‌م: سوژده‌کانی شوکر .

بابه‌تى يە‌کەم: مەشروعیه‌تى سوژده‌کانی سه‌هو وھۆکاره‌کانی:

مەبەست له سوژدهی سه‌هو: ئەو سوژده‌يە يە كە لە‌کۆتايى نویزه‌وھ دەبریت بۆ قەرەبۇو كردنەوھى ئەو كە‌موکورتىيە يان ئەو زىاده‌يە يان ئەو گومانھى لە نویزدا دروست دەبیت و روو دەدات .

سوژدهی سه‌هو كارىكى مەشروع و رېگا پىدرابه له ئىسلامدا، به بەلگەي ئەو فەرمۇودەيە كە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇوبەتى: {إِذَا نَسِيْ أَحَدُكُمْ فَلِيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ} ^(۱)، واتا: ئەگەر هاتوو كەسىكى لە ئىوه شتىكى لەبىر چوو لە نویزدا ئەوا با دوو سوژده بەریت، - مەبەست لەبىرچوونى واجبىكە لە واجبە‌کانی ناو نویش، نەك پوکنى نویش، چونكە پوکن وازلىيەننان و نەگەرانەوھ بۆي به سوژده جىڭاي پى نابىتەوھ - .

ھەروه‌ها پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) خۆى بۆ خۆى سوژدهی سه‌ھوي بردووه، وەك لە‌مەودوا باسى لىوه دەکەين .

ھەروه‌ها زانايان كۆدەنگن لە‌سەر مەشروعیه‌تى سوژدهی سه‌هو .

(۱) موسىلم بە فەرمۇودەي زمارە (572) پىوایەتى كردووه .

هۆکارەكانى سوژدەسى سەھو بىرىتىن لە سى ھۆکار، كردىنى كارىكى زىادە، يان نەكردىنى واجبىك، يان بۇونى گومان و دوو دلى .

بابەتى دووھەم: چى كاتىك سوژدەسى سەھو واجب دەپىت؟

سوژدەسى سەھو واجب دەپىت كاتىك يەكىك لەم شتانە پۇو بىرات:

1- ئەگەر هاتتو يەكىك لە كارەكانى ناو نويىزى بەزىادە وە ئەنجامدا، وەك ئەوهى كېنىشىك يان سوژدەيەك يان ھەلسانە وە يەك يان دانىشتىنەكى بەزىاد ئەنجامدا، ئەگەر ئەو دانىشتىنە بە ئەندازەسى دانىشتىنەكى پېشىۋى نىوان سوژدەكانىش بىت، بە بەلگەسى ئەو پېوايەتى كە عەبدوللەكى كورى مەسعود (خواى لى رازى بىت) پېوايەتى كردووھ وەللىكتى: { صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا قَدْ حَلَّتِ الصَّلَاةَ لَوْشَوْشَ الْقَوْمَ بَيْنَهُمْ فَقَالُوا مَا شَأْنُكُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ زِيدَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ قَالَ لَا فَإِنَّكُمْ قَدْ حَلَّتِ الصَّلَاةَ خَمْسًا فَأَنْفَتَنَّ أَنْفَنَتِ الْمَسَاجِدَ سَجَدَتِ النَّاسُ كَمَا تَنْسُونَ إِنَّمَا أَنْتُمْ مُشَدِّدُونَ فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ فَلِيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ }⁽¹⁾، واتا: پېغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) پېنج رکات نويىزى بۇ كردىن، جا كاتىك لەنويىز بويەوه، خەلکى لەنیو خۆياندا بۇو بە گرمىز گرمىزيان، پېغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) پېيى فەرمۇون: ئەوه چىتانە؟ ووتىيان: پېغەمبەرى خوا ئايى نويىز هيچى بۇ زىاد كراوه؟ ئەو يىش فەرمۇوى: نەخىر، ووتىيان: تو پېنج رکات نويىزىت بۇ كردىن، ئەوه بۇو پېغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) بۇوى لى وەرگىران ورۇوئى كرده قىبلە و دوو سوژدەسى برد، پاشان سەلامى دايەوه، و پېيى فەرمۇون: من وەك ئىيە مروقىم، وەك ئىيەش شتم لەبىر دەچىت، جا بۇيە كاتىك يەكىك لە ئىيە شتىكى لە نويىز لەبىر چوو، با دوو سوژدە ببات.

جا بۇيە ئەگەر لەناو نويىزدا زانى كە رېكانتىك ئان شتىكى زىادى ئەنجامدا وە، ئەوا واجبه ئەو كاتەمى پى دەزانىت دابنىشىت و بەردەواام نەبىت لە ئەنجامدانى زىادە كە، تەنانەت ئەگەر بىتىو لەكاتى كرۇش بىردىنىشدا بىت، چونكە ئەگەر هاتتو بەردەواام بۇو لە ئەنجامدانى ئەو زىادە كە و پېشزانىت كە زىادە ئەنجام دەدات، ئەوا بەدەست ئەنقىصەد شتىكى لە نويىز زىاد كردووھ، بىگومان ئەمەش كارىكى دروست نىيە.

(1) موسىيم بە فەرمۇودەي زمارە (572) پېوايەتى كردووھ .

۲- یان ئەگەر ھاتتوو پېش تەواو كردنى نويزەكەى سلامى دايەوه، بە بەلگەى ئەو فەرمۇدەيەى كە عىمەرانى كورپى حوصەين رېوايەتى كردووه و دەلىت: { سلم رسول اللە صلى اللە علیه وسلم في ثلاث رکعات، من العصر، ثم قام فدخل الحجرة، فقام رجل بسيط اليدين، فقال: أقصَرَتِ الصلاة يا رسول اللە؟ «خرج مغضباً، فصل الركعة التي كان ترك، ثم سلم، ثم سجد سجدة السهو، ثم سلم }^(۱)، واتا: پېغەمبەرى خوا (صلى اللە علیه وسلم) لە نويزى تۈرك، ثم سلم، ثم سجد سجدة السهو، ثم سلم عەسەدا سى رەكتا نويزى بۆ كرپىن و سەلامى دايەوه، وپاشان ھەستايەوه و چۈپەيە حوجرەكەيەوه، پېباوييکى دەست درىيىش ھەستايەوه و پېسى ووت: ئايى نويزى كورت كراوهەتەوه؟ پېغەمبەرى خوا (صلى اللە علیه وسلم) بە تۈرپەيەوه ھاتە دەرەوه ئەو رەكتە نويزەكى كردىوه كە لەبىرى چۈپ بۇو، پاشان سەلامى دايەوه، ودوا تر دوو سوژەدى سەھۋى بىردى و ئەمجا سەلامى دايەوه.

۳- یان ئەگەر ھاتتوو لەكاتى خويىندى فاتحەدا بە نەزانىن و سەھۋى وە بەشىوازىكى نارپىك قورئانەكەى خويىند بە شىوه يەك ماناڭەى تىڭ دەدا، چونكە ئەگەر بە دەست ئەنۋەسىد بىت ئەوا نويزەكەى بەتال دەكتەوه، لەم كاتەدا ئەگەر بە نەزانىن و سەھۋى بۇو، پېش سەلامدانەوه دوو سوژەدى سەھۋى لەسەرى واجب دەبىت.

۴- یان ئەگەر ھاتتوو واجبىكى ناو نويزەكەى بە نەزانىن وا زىلەيەن، بە بەلگەى ئەو فەرمۇدەيەى كە ئىيىن بۇھەينە (خواى لى رازى بىت) گىرماويەتىيەوه، و دەلىت: { صلى لنا رسول اللە صلى اللە علیه وسلم رکعتين من بعض الصلوات، ثم قام فلم يجلس، فقام الناس معه، فلما قضى صلاته، ونظرنا تسليمه كبر، فسجد سجدين وهو جالس، قبل التسليم، ثم سلم }^(۲)، واتا: پېغەمبەرى خوا (صلى اللە علیه وسلم) لە هەندىك نويزەكەندا دوو رەكتى بۆ كردىن، پاشان ھەستايەوه و دانەنىشت، - مەبەست لەوھىيە كە دانەنىشت بۆ خويىندى تەحيات - خەلکەكەش لەگەلەيدا ھەستانەوه، جا كاتىك كە نويزەكەى تەواو كرد، چاوهپروانى سەلامدانەوه كەيمان كرد، تەكبيرىكى كرد، و كاتىك دانىشتبوو دوو سوژەدى بىردى پېش سەلامدانەوه، پاشان سەلامى دايەوه .

(۱) موسىم بە فەرمۇدەي زىمارە (574) رېوايەتى كردووه .

(۲) بوخارى و موسىم ھاۋپان: بوخارى بە فەرمۇدەي زىمارە (1230) و موسىم بە فەرمۇدەي زىمارە (570) رېوايەتىيان كردووه .

ئەم بەسەرھاتە باس لەوە دەکات كەسىك ئەگەر هاتتوو تەھياتى يەكەمى نەخويىند، بۆيە تەواوى واجبەكانى تريش قياس دەكىيەتە سەرى، وەك تەرك كردنى تەسبىح لە كېنۇش و سۈزىدە، يان لەبىرى بچىت لە نىوان سۈزىدە كاندا بلى: رب اغفر لى، يان لەبىرى بچىت (الله أكابر) ئى نىوان رۇكىن و واجبەكان بلىت.

5- سۈزىدە سەھو واجب دەبىت كاتىك كە نويىزخويىن گومانى ھەبوو لە ژمارەئەو رەكتانەى كردوونى، بەشىوه يەك لەناو نويىزەكەيدا نەيدەزانى چەند رەكتى كردووه، چونكە بەشىك لە نويىزەكەى كردووه و دوو دلە لەھەنگامى داوه يان زىادى كردووه، ئەمەش بۇھەتە لازى بۇنى نىيەتەكەى، بۆ قەرەبوو كردنەوە ئەم گومان و دوو دلېي پىيىست بەوە دەکات سۈزىدە سەھوی بۆ بەرىت، ئەھەيش بە بەلگەي گشتىگىرى ئەو فەرمۇودەيەي كە ئەبو ھورەيرە (خواى لى رازى بىت) گىپراويمەتىيەوە و دەھلىت: پىيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويمەتى: {إِنْ أَحْدَكُمْ، إِذَا قَامَ يصْلِي جَاءَهُ الشَّيْطَانُ فَلِبْسٌ عَلَيْهِ، حَتَّى لا يَدْرِي كُمْ صَلِي، فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ أَحْدَكُمْ، فَلِيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ} ^(۱)، واتا: ئەگەر يەكىك لە ئىيەھەستايەوە و نويىزى كرد، و شەيتان هاتتوو لىيى تىكدا، و نەيزانى چەندىك نويىزى كردووه، جا ئەگەر هەر كەس لە ئىيەھەستايەوە و نويىزى كاردا، و نازانى بە دلنىيابىي كاميانى كردووه، لەم كاتەدا دەبىت نويىزخويىن نويىزەكەى لەسەر ئەھەتنانى دوو دلە و نازانى بە دلنىيابىي كاميانى ئەگەر دوو دل بۇو لە نىوان ئەھەنگامى بىت كەمەكەيانى كردووه-واتا: كرووه و هەلبىسىتەوە رەكتىكى تر بکات - و پاشان پىش سەلامدانەوە دوو سۈزىدە ببات، ئەھەيش بە بەلگەي ئەو فەرمۇودەيەي كە پىيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمۇويمەتى: {إِذَا شَكَ أَحْدَكَمْ فِي صَلَاتِهِ، فَلَمْ يَدْرِي كُمْ صَلِي ثَلَاثَةُ أَمْ أَرْبَعَ، فَلِيَطْرُحْ الشَّكَ وَلِيَنْ عَلَى مَا اسْتَيقَنَ، ثُمَّ يَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَسْلِمَ، فَإِنْ كَانَ صَلِي خَمْسَانَ شَفْعَنْ لِهِ صَلَاتَهُ، وَإِنْ كَانَ صَلِي إِتْمَامًا لِأَرْبَعَ كَانَتْ تَرْغِيمًا لِلشَّيْطَانِ} ^(۲)، واتا: ئەگەر هەر يەكىك لە ئىيەھەستايەوە گومانى

(1) بوخارى بە فەرمۇودەي زمارە (1231) و موسىلىم بە فەرمۇودەي زمارە (389) پىياويمەتىيان كردووه.

(2) موسىلىم بە فەرمۇودەي زمارە (571) پىياويمەتى كردووه .

ههبوو له نويزه‌كهى، نهيزانى چەند رکاتى كردووه، سى رکات يان چوار رکات، ئهوا با گومانه‌كهى وەلاوه خات ولەسەر دلنيايى نويزه‌كهى بنيات بنىت، و پاشان پىش سەلامدانه‌وھ با دوو سورىدە ببات، ئەگەر هاتوو پىنج رکاتى كرد ئهوا نويزه‌كهى دەبىتە تاكاكار بۇي، خۆئەگەر هاتوو بھو رکاتە چوار رکاتە‌كهى تهواو كرد، ئهوا لوتى شەياتنى پى لە خۆل خاك دەدات.

بەلام ئەگەر هاتوو گومانى زورى وابوو، وھ دلى بەلايە كياندا دەكەوت، ئهوا لەسەر ئەھو گومانه زورەي نويزه‌كهى بنيات دەنلىت، و كارى پى دەكات، وھ پاشان دوو سورىدە سەھو دەبات، ئەھو ش به بەلگەي ئەھو فەرمودەبەي كە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) لە بارەي ئەھو كەسەوھ كە گومان و دوو دلى ههبوو له نويزه‌كهى، فەرمۇويەتى : {إِنَّهُ لَوْ حَدَثَ فِي الصَّلَاةِ شَيْءٌ أَبْنَائُكُمْ بِهِ، وَلَكِنْ إِنَّمَا أَنَا بِشَرَأْبَسِي كَمَا تَنْسُونَ، إِذَا نَسِيْتَ فَذَكْرَوْنِي، وَإِذَا شَكَ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلِيَتَحْرِرِ الصَّوَابَ، فَلِيَتَمْ عَلَيْهِ، ثُمَّ لِيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ }^(١) ، واتا: ئەگەر هاتوو گورانكارىيەك هات بەسەر نويزدا لەريگاي وەحىيەوھ، ئهوا هەوالغان پىددەم، بەلام دەزانى منىش وھ ئىيە مروقىم، وھ چۈن ئىيە شستان لەبىر دەچىتەوھ منىش شتم لەبىر دەچىتەوھ، جا ئەگەر هاتوو شتىكىم لەبىر چوو بىرم بخەنەوھ، وھ ئەگەر هاتوو كەسىك لە ئىيە گومانى بۆ دروست بىوو له نويزه‌kehى، با بەشويىن ئەھو بگەرىت كە گومانى باشى بەچى لايەكدا دەچىت، - ئايى سى رکاتى كردووه يان چوار، جا ئەگەر گومانى زور وابوو سى رکاتى كردووه ئهوا با بىكەت بەچوار - و پاشان دوو سورىدە بەرىت.

بابەتى سېيھم: چى كاتىك سورىدە سەھو سوننەتە:

سوننەتە كاتىك سورىدە سەھو بېرىت كە نويز خوين بە نەزانىن گوفتارىكى مەشروع ورىيگا پىدرابى لە غەيرى شوپىنى خۆيدا ووت، وھ ئەھو لە كاتى كەنۋىش و سورىدە بىردىدا قورئان بخوپىنىت، يان لە كاتىك بە پىوه يە تەحيات بخوپىنىت، لەگەل ئەھو لە كاتى كەنۋىشدا قورئانى خويىند لەگەل ووتى (سبحان مەشروع ورىيگا پىدرابوھ كە بلىت، وھ ئەھو لە كاتى كەنۋىشدا قورئانى خويىند لەگەل ووتى) (سبحان ربى العظيم) سوننەت پىش سەلامدانه‌وھ دوو سورىدە سەھو ببات، ئەويش بە بەلگەي گشتگىرى ئەھو

(1) بوخارى بە فەرمۇودەي زمارە (471) و موسىلىم بە فەرمۇودەي زمارە (572) رېبايەتىان كردووه.

فه رموده‌یه که پیغامبری خوا (صلی الله علیه وسلم) فه رموده‌یه‌تی: {إِذَا نَسِيْ أَحَدُكُمْ فَلِيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ} ^(۱)، واتا: ئه‌گهر که‌سیک له ئیوه شتیکی له نویزدا له بیر چوو، با دوو سورژه به‌ریت.

بابه‌تی چوارم: کاتی سورژه سه‌هو و شیوازه‌که:

۱- کاتی سورژه سه‌هو: گومانی تیدا نیه ئه‌و فه رمودانه‌ی له‌باره‌ی شوینی سورژه سه‌هو وه هاتون دوو به‌شن:

به‌شیکیان به‌لگه‌ن له‌سهر مه‌شروعه‌یتی سورژه سه‌هو پیش سه‌لامدانه‌وه، و به‌شه‌که‌ی تری به‌لگه‌ن له‌سهر مه‌شروعه‌یتی له دوای سه‌لامدانه‌وه، بؤیه هندیک له لیکوله‌ره‌وه‌کان ووتیانه: نویز خوین سه‌رپشکه ئه‌گهر وویستی ده‌توانیت پیش سه‌لامدانه‌وه سورژه سه‌هو ببات، وه ده‌شتوانیت دوای سه‌لامدانه‌وه بیبات، چونکه فه رموده‌کان به‌هه‌ردوو جۆره‌که هاتون، بؤیه ئه‌گهر هاتوو بؤه‌مووی پیش سه‌لامدانه‌وه يان دوای سه‌لامدانه‌وه سورژه سه‌هوی برد دروسته وهیچ گرفت نیه، لهم باره‌یه‌شوه (زوهری) ووتیه‌تی: کوتا جار له له دوو جۆره، ئه‌وه جیگیر بوو که سورژه سه‌هو پیش سه‌لامدانه‌وه‌یه.

۲- شیوازی بردنی سورژه سه‌هو: وهک سورژه نویز، ئه‌ویش دوو سورژه‌یه، بؤه‌موو سورژه وبه‌رز بوونه‌وه‌یه‌ک لی (الله أکبر) يان بؤده‌کات، پاشان سه‌لام ده‌داده‌وه، هندیک له زانايانیش رایان وايه: ئه‌گهر هاتوو له دوای سه‌لامدانه‌وه سورژه سه‌هوی برد ئه‌وا ته‌حیات ده‌خوینیت بؤی، ئه‌ویش به‌و به‌لگه‌یه که سی فه رموده له پیغامبری خواوه (صلی الله علیه وسلم) له‌و باره‌یه‌وه وارد بووه به‌کۆی هه‌موویان ده‌گهنه ئاستی حه‌سنه، وهک حافظ ابن حجه‌ر (رهمه‌تی خوای لی بیت) باسی کردووه.

بابه‌تی پینجه‌م: سورژه‌کانی تیلاوه (سورژه قورئانخویندن):

۱- مه‌شروعه‌یتی سورژه تیلاوه وحوکمه‌که‌ی: سورژه تیلاوه (سورژه قورئانخویندن) کاریکی مه‌شروع وریگا پیدراوه له‌کاتی گه‌یشن به خویندنی ئه‌و ئایه‌تانه‌ی که سورژه‌یان تیدایه، يان له‌کاتی گویبیست بوونی ئه‌و ئایه‌تانه.

(۱) موسیم به فه رموده‌ی زماره (572) پیوایه‌تی کردووه.

عهبدوللای کوپی عومه‌ر (خوای لئی رازی بیت) ده‌گیریت‌هه و ده‌لیت: {کان النبی (صلی الله علیه وسلم) یقرأ علینا السورة، فيها السجدة فیسجد ونسجد، حتى ما یجد أحدنا موضع لجهته} ^(۱)، واتا: پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) نئه و سوره‌ت‌هی خویند‌هه به‌سه‌رماندا که سوژد‌هی تیدا‌یه، نئه و سوژد‌هی برد وئیمه‌ش بردمان، تاوه‌کو وای لیهات هیچ که‌س له نئیم‌ه جیگا‌ی سوژد‌ه بردنی بو نه‌ماهیه‌هه - مه‌به‌ست لیی هیینده خه‌لکه‌که زور بwoo جیگا‌که‌ش ته‌نگ بwoo به‌شی هه‌موانی نه‌کرد که سوژد‌ه ببه‌ن -

بیکومان رای راست و دروست نئه‌وه‌یه سوژد‌ه بردنی قورئان‌خویند سوننه‌ت نه‌ک واجب، چونکه زه‌یدی کورپی ثابت (خوای لئی رازی بیت) سوره‌تی (والنجم) ای به‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) خویند‌هه و سوژد‌هی سه‌هوبیشی نه‌برد ^(۲)، نئه‌مه‌ش به‌لکه‌یه له‌سه‌ر نئه‌وه‌یه که واجب نیه.

سوژد‌هی تیلاوه (سوژد‌هی قورئان‌خویند) بو قورئان‌خوین و گویگره‌که‌شی کاریکی مه‌شروع و پیگا پیدر او، نئه‌گهر له‌ناو نویزدا بیت یان له‌ده‌روهی نویشیش بیت، چونکه پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) کاتیک بگه‌شتایه‌ت نه‌و ئایه‌ت‌هی سوژد‌هی تیدا‌یه سوژد‌هی ده‌برد، وه هه‌روه‌ها هاوه‌لانی به‌ریزیش (خوایان لئی رازی بیت) هه‌ر وایان کردووه، به به‌لکه‌ی نئه و فه‌رموده‌یه که عه‌بدوللای کورپی عومه‌ر (خوایان لئی رازی بیت) ریوایه‌تی کردبوو، به‌لکه‌ش له‌سه‌ر مه‌شروعیه‌تی (سوژد‌هی قورئان‌خویند) له‌ناو نویزدا نئه و فه‌رموده‌یه که هه‌ردوو پیشه‌وایان بوخاری و موسیم له نئه‌بو رافعه‌و ریوایه‌تیان کردووه که وتویه‌تی: {صلیت مع أبي هريرة العتمة، فقرأ (إذا السماء انشقت) فسجد، فقلت: ما هذه؟ قال: سجدت بها خلف أبا القاسم (صلی الله علیه وسلم)، فلا أزال أسجد فيها حتى ألقاه} ^(۳)، واتا: له‌گه‌ل نئه‌بو هوره‌یره‌دا نویزی عیشام کرد، سوره‌تی (إذا السماء انشقت) خویند و سوژد‌هی برد، منیش ووتم: نئه‌مه چیه؟ له‌وه‌لامدا ووتی: له دوای پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) نویزم کرد و سوژد‌هی برد و منیش سوژد‌هی برد، به‌رده‌وامیش سوژد‌هی تیدا ده‌بهم تا ده‌گه‌م پیی.

(۱) بوخاری موسیم هاواران: بوخاری به فه‌رموده‌ی ژماره (1076) و موسیم به فه‌رموده‌ی ژماره (575) ریوایه‌تیان کردووه.

(۲) بوخاری به فه‌رموده‌ی ژماره (1073) ریوایه‌تی کردووه.

(۳) بوخاری موسیم هاواران: بوخاری به فه‌رموده‌ی ژماره (1078) و موسیم به فه‌رموده‌ی ژماره (578) ریوایه‌تیان کردووه، و له‌فزه‌که‌ش له‌فزی پیشه‌وا موسیمیه.

جا ئهگهر هاتنوو قورئانخويين خوئي سوزده نهبرد، ئهوا گويگريش سوزده نابات، چونكه گويگر شوينكه وته قورئانخويينه كه يه، ئه ويش به به لگه فه رموده كه زهيدى كورپى ثابت كاتيک سوره تى (النجم) ئى خويىند و سوزده نهبرد، بويه پيغەمبەرى خوايش (صلى الله عليه وسلم) كه گويى لى ده گرت ئه ويش سوزده نهبرد.

2- فه زللى (سوزده قورئانخوييندن): ئهبو هورهيره (خواى لى را زى بىت) ده گىرپىتە و له پيغەمبەرى خواوه (صلى الله عليه وسلم) كه فه رمومويه تى: {إذا قرأ ابن آدم السجدة فسجد اعتزل الشيطان بيكي، يقول: يا ويله - وفي رواية أبي كريب: يا ويل - أمر ابن آدم بالسجدة فسجد فله الجنة، وأمرت بالسجدة فأبىت في النار} ^(۱)، واتا: كاتيک بهنى ئادەم كه سوزده ناوا قورئان دەخويىنيت و سوزده بات شەيتان پشت هەلدەكەت و دەگرييەت، و دەلىت: واى، له پيوايەتە كە بى كەرىيدا هاتووه دەلىت: واى بۇ من، فه رمانكرا بە بهنى ئادەم سوزده بەرىيەت و سوزده برد وبەھەشتى بۇ ھەيء، وە فه رمانكرا بە من سوزده بەرم و نەمېرد و دۆزەخ جىڭامە و بۇ منه.

3- شىۋاز چۆنۈيەتى (سوزده قورئانخوييندن): يەك سوزدە يە، ئه ويش بە و شىۋەيە يە سەرەتا (الله أكىر) دەكەت و پاشان سوزده دەبات، لەناو سوزدە كە يىشدا ھەروەك سوزدە ناوا نويىز دەلىت: {سبحان ربى الاعلى}، ھەروەها دەلىت: {سبحانك اللهم ربنا وبحمدك، الله اغفر لي}، خوئهگەر و تىشى: {سجد وجهي للذى خلقه، وشق سمعه وبصره بحوله وقوته} ^(۲)، هىچ گرفت نىيە.

4- جىڭاكانى سوزده بىردىن لە قورئاندا: ئەو جىڭايانە سوزدە تىدا دەبرىت لە قورئاندا پانزه جىڭان، ئه ويش بە شىۋەيە كى يەك لەدواي يەك بەم شىۋەيە يە:-

1- كۆتايى سورەتى الاعراف، ئايەتى زمارە (206).

2- سورەتى الرعد ئايەتى زمارە (15).

(1) موسىم بە فه رمودە زمارە (81) پيوايەتى كردووه.

(2) تىرمۇزى بە فه رمودە زمارە (585) پيوايەتى كردووه، وە تووپەتى: فه رمودە كى حەسەن و صەھىھ، وە شىخ ئەلبانىش بە فه رمودە كى صەھىھ داناوه، بىرانە پەرتۈوكى: (صحيح الترمذى) فه رمودە زمارە (474).

- 3- سوره‌تی النحل ئایه‌تی ژماره (49-50).
- 4- سوره‌تی الاسراء ئایه‌تی ژماره (107-109).
- 5- سوره‌تی مریم ئایه‌تی ژماره (58).
- 6- سهره‌تای سوره‌تی الحج ئایه‌تی ژماره (18).
- 7- کۆتاپی سوره‌تی الحج ئایه‌تی ژماره (77).
- 8- سوره‌تی الفرقان ئایه‌تی ژماره (73).
- 9- سوره‌تی النمل ئایه‌تی ژماره (25-26).
- 10- سوره‌تی السجده ئایه‌تی ژماره (15).
- 11- سوره‌تی فصلت ئایه‌تی ژماره (37-38).
- 12- کۆتاپی سوره‌تی التجم ئایه‌تی ژماره (62).
- 13- سوره‌تی الانشقاق ئایه‌تی ژماره (20-21).
- 14- کۆتاپی سوره‌تی العلق ئایه‌تی ژماره (19).
- 15- سوژدەی سوره‌تی (ص) کە سوژدەی شوکرە، چونکە عەبدوللائى كورى عەباس (خوايان لى رازى بىت) دەلىت: {لِيَسْتَ (ص) مِنْ عَزَّائِمِ السَّاجِدُونَ، وَقَدْ رَأَيْتَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سِيَّدَ فِيهَا} ^(۱)، واتا: سوژدەی سوره‌تی (ص) لە سوژدە تەئىكىد لەسەر كراوه‌كان وسوژدەي تىلاوه نىيە - بەلكو سوژدەی شوکرە - من پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) بىنى كە سوژدەي تىدا برد.

بايەتى شەشم: سوژدەكانى شوکر:

سوننەته ئەو كەسەي كە نىعەمەتىكى پى دەگات، يان ناخوشى وناسۆريەكى لەسەر لادەچىت، يان موژدەيەكى خوشى پى دەدرىت، گەردەنی كەچ بکات وسوژدەيەك بۇ خواي گەورە ببات، ئەويش وەك شوين پىھەلگىرنى پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم)، رووكردنە قىبلەشى تىدا بهمەرج نەگىراوه، بەلام ئەگەر رۇو بکاتە قىبلە باشتە.

(۱) بوخارى بە فەرمۇودەي ژمارە (1069) پىياپەتى كردووە.

پیغه‌مبه‌ری خواش (صلی الله علیه وسلم) ههربه و شیوه‌یه دهکرد، به به‌لگه‌ی ئهه فه‌رموده‌یه که ئه‌بی به‌کره (خوای لئ رازی بیت) ریوایه‌تی کرد و ده‌لیت: {أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا أَتَاهُ أَمْرًا يَسِرٌ - أُولَئِكَ الَّذِينَ يَرْجِعُونَ} ^(۱)، واتا: پیغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) هه‌ركاتیک کاریکی دلخوش که‌ری بو بهاتایه، یان پیی دلخوش ببواهه، ئهوا وهک سوپاس و شوکریک بو خوای گه‌وره گه‌ردنی که‌چ دهکرد و سوزده‌ی بو خوای به‌رز و بلند و پیرۆز ده‌برد.

هه‌روه‌ها هاوه‌لانی به‌ریزیش (خوای گه‌وره لییان رازی بیت) ههربه و شیوه‌یه‌ان دهکرد. حومکی ئه‌م سوزده‌یه‌ش هه‌مان حومکی سوزده‌ی قورئان‌خوییندی هه‌بیه، - که سوننه‌ته - هه‌روه‌ها شیواز و چونیه‌تیه‌که‌شی هه‌ر وهک ئه‌وه وايه.

[له‌خوای گه‌وره و میهره‌بان داواکارین له و که‌سانه‌مان بگیریت که گه‌ردنکه‌چی بریار و فه‌رمانه‌کانی ئهون، وه هه‌رگیز روومان له قبیله و هرنه‌چه‌رخیزیت، و هه‌میشه شوکرانه بژیری ناز و نیعمه‌ته‌کانی خوا بین] وه‌رگیز

وصلی الله وسلم علی سیدنا محمد و علی آله و صحبه وسلم

(۱) تیرمودی به فه‌رموده‌ی زماره (585) ریوایه‌تی کرد و ده، وه توویه‌تی: فه‌رموده‌یه کی حه‌سهن و صه‌حیحه، وه شیخ ئه‌لبانیش به فه‌رموده‌یه کی صه‌حیحی داناوه، بروانه په‌رتووکی: (صحیح الترمذی) فه‌رموده‌ی زماره (474).